

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11270]

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de kaderwet betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen, gecodificeerd op 3 augustus 2007, artikelen 2, tweede lid en 7;

Gelet op de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar, artikelen 14, § 5 en 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 juli 2013 en op 17 december 2013;

Gelet op het advies 55.391/1 van de Raad van State gegeven op 17 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand en K.M.O.'s,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de artikelen 5, 9, 18 en 35 van het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars, wordt het woord "wet" vervangen door het woord "kaderwet".

Art. 2. In de Nederlandstalige versie van hetzelfde besluit worden in het begin van artikel 8 de woorden "§ 1" ingevoegd.

Art. 3. In artikel 29, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden "van de wet" vervangen door de woorden "of § 6, van de kaderwet".

Art. 4. Artikel 43 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de paragrafen 3, 4, 5, 6, 7 en 8, luidende :

"§ 3. Het bureau legt iedere beslissing met betrekking tot een contract, met uitzondering van de arbeidscontracten bedoeld door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, dat in hoofde van het Instituut de betaling van een globaal bedrag van meer dan 5.000 euro inhoudt, ter goedkeuring voor aan de Nationale Raad. Worden eveneens bedoeld de contracten die in hoofde van het Instituut gespreide betalingen inhouden waarvan de som op jaarbasis hoger zou kunnen zijn dan 5.000 euro, evenals de contracten die de betaling door het Instituut voorzien van een opzeggingsvergoeding van meer dan 2.500 euro.

§ 4. De bedragen bedoeld in paragraaf 3 zijn gekoppeld aan de consumptieprijsindex en worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari. De indexering zal voor de eerste maal gebeuren op 1 januari van het jaar dat volgt op de inwerkingtreding van deze bepaling. De referentie-index is de consumptieprijsindex van de maand voorafgaand aan deze van inwerkingtreding van dit besluit.

§ 5. Onverminderd de toepassing van andere verbodsbepalingen voortvloeiende uit een wet, een decreet, een ordonnantie of een wettelijke- of statutaire bepaling, is het voor ieder lid van de Nationale Raad verboden tussen te komen, bij de onderhandeling, het afsluiten of de uitvoering van een contract bedoeld in paragraaf 3, van zodra hij zich hetzij persoonlijk, hetzij via een tussenpersoon in een situatie van belangenconflict bevindt.

Ieder lid van de Nationale Raad informeert deze raad vanaf het moment dat hij kennis heeft van een belangenconflict zoals bedoeld in het eerste lid .

Het lid van de Nationale Raad neemt niet deel aan de besprekingen binnen de Nationale Raad van zodra hij kennis heeft van een belangenconflict bedoeld in het eerste lid dat hem betreft.

§ 6. Het bestaan van een belangenconflict bedoeld in paragraaf 5, eerste lid, wordt verondersteld :

1^o indien er een bloed- of aanverwantschap is, in de rechte lijn tot de derde graad of in de zijlijn tot de vierde graad, of wettelijke samenwoning, tussen een lid van de Nationale Raad en één van de partijen bij het contract of iedere andere fysieke persoon die voor rekening van één van dezen een bestuursbevoegdheid uitoefent;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11270]

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-cadre relative aux professions intellectuelles prestataires de services, codifiée le 3 août 2007, les articles 2, alinéa 2 et 7;

Vu la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier, les articles 14, § 5 et 16;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier, l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers;

Vu les avis de l'Inspecteur des finances, donnés le 12 juillet 2013 et le 17 décembre 2013;

Vu l'avis 55.391/1 du Conseil d'Etat donné le 17 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Classes moyennes et des P.M.E.,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les articles 5, 9, 18 et 35 de l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers, le mot « loi » est chaque fois remplacé par le mot « loi-cadre ».

Art. 2. Dans la version néerlandaise du même arrêté, les mots « § 1^{er} » sont insérés au début de l'article 8.

Art. 3. Dans l'article 29, § 2, du même arrêté, les mots « de la loi » sont remplacés par les mots « ou § 6, de la loi-cadre ».

Art. 4. L'article 43 du même arrêté est complété par les paragraphes 3, 4, 5, 6, 7 et 8, rédigés comme suit :

« § 3. Le bureau soumet à l'approbation du Conseil national toute décision relative à un contrat, à l'exception des contrats de travail visés par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, impliquant dans le chef de l'Institut le paiement d'un montant global supérieur à 5.000 euros. Sont également visés les contrats qui impliquent dans le chef de l'Institut des paiements échelonnés dont la somme annuelle est susceptible d'être supérieure à 5.000 euros, ainsi que les contrats qui prévoient le paiement par l'Institut d'une indemnité de résiliation supérieure à 2.500 euros.

§ 4. Les montants visés au paragraphe 3 sont liés à l'indice des prix à la consommation et sont indexés chaque année le 1^{er} janvier. L'indexation se fait la première fois le 1^{er} janvier de l'année suivant l'entrée en vigueur de la présente disposition. L'indice de référence est l'indice des prix à la consommation du mois précédant celui de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 5. Sans préjudice de l'application d'autres interdictions résultant d'une loi, d'un décret, d'une ordonnance, d'une disposition réglementaire ou statutaire, il est interdit à tout membre du Conseil national d'intervenir, dans la négociation, la passation ou l'exécution d'un contrat visé au paragraphe 3 dès qu'il pourrait se trouver, soit personnellement, soit par personne interposée, dans une situation de conflit d'intérêts.

Tout membre du Conseil national informe ce conseil dès qu'il a connaissance, d'une situation de conflit d'intérêts visée à l'alinéa 1^{er}.

Le membre du Conseil national s'abstient de participer aux débats au sein du Conseil national dès qu'il a connaissance d'une situation de conflit d'intérêt visée à l'alinéa 1^{er} le concernant.

§ 6. L'existence d'un conflit d'intérêts visé au paragraphe 5, alinéa 1^{er}, est présumée :

1^o dès qu'il y a parenté ou alliance, en ligne directe jusqu'au troisième degré ou, en ligne collatérale, jusqu'au quatrième degré, ou de cohabitation légale, entre un membre du Conseil national, et l'une des parties au contrat ou toute autre personne physique qui exerce pour le compte de l'une de celles-ci une compétence de gestion;

2° indien een lid van de Nationale Raad zelf of via een tussenpersoon, eigenaar, mede-eigenaar of werkend vennoot is van één van de partijen bij het contract of in rechte of in feite, zelf of via een tussenpersoon, een bestuursbevoegdheid uitoefent.

§ 7. Wanneer een lid van de Nationale Raad hetzij zelf, hetzij via een tussenpersoon, houder is van één of meerdere aandelen die ten minste vijf procent van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen van één van de kandidaat ondernemingen of medecontractanten, heeft hij de verplichting de Nationale Raad en de regeringscommissaris hierover te informeren voor het afsluiten van het contract. Wanneer paragraaf 3 eveneens van toepassing is, heeft hij de verplichting deze informatie mee te delen vóór de vergadering van de Nationale Raad die beslist over de goedkeuring van het contract.

§ 8. Wanneer paragraaf 3 van toepassing is, ziet het Bureau er op toe meerdere kostenramingen te verzamelen in het kader van de voorbereiding van de vergadering van de Nationale Raad.

Art. 5. Artikel 46 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

Alle informatie met betrekking tot contracten bedoeld in artikel 43, § 3, wordt ten minste 8 dagen vóór de zitting van de Nationale Raad met betrekking tot de goedkeuring van deze contracten, meegedeeld aan de leden van de Nationale Raad en aan de regeringscommissaris.”.

Art. 6. Artikel 50 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende : “ Tegen beslissingen in verband met de inschrijving, de weglating of de toestemming voor occasionele uitoefening is geen verzet mogelijk.”

Art. 7. Artikel 51 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 51. § 1. De rechtskundige assessor bepaalt of de feiten en gedragingen van personen die zijn ingeschreven op het tableau of op de lijst van stagiairs of die gemachtigd zijn om het beroep occasioneel uit te oefenen, een deontologische inbreuk inhouden.

Daarvoor kan hij handelen op eigen initiatief, op vraag van het bureau of ingevolge klachten die hij ontvangt.

De vragen van het bureau en de klachten kunnen betrekking hebben op individuen of op groepen van personen.

De rechtskundige assessor laat elk van de op deze wijze geopende dossiers onder een volgnummer inschrijven in een daartoe aangelegd register.

§ 2. De rechtskundige assessor kan zelf het onderzoek in deze dossiers voeren.

Hij kan ook een werkend of plaatsvervangend lid van de Uitvoerende Kamer aanwijzen om de zaak te onderzoeken en hem dienaangaande verslag uit te brengen; hij kan de termijn bepalen waarbinnen dit verslag aan hem moet worden voorgelegd.

Hij kan ook een deskundige aanstellen om hem, de verslaggever of de in § 3 bedoelde referendarissen bij te staan; deze deskundige mag een lid van het Instituut of een personeelslid van het Instituut zijn; de kosten van het onderzoek worden door het Instituut gedragen.

§ 3. De Nationale Raad stelt voor elke Uitvoerende Kamer een of meerdere referendarissen aan onder de personeelsleden van het Instituut.

De referendarissen bereiden het werk voor van de rechtskundige assessor en bezorgen hem alle voorstellen die zij nuttig achten; onder toezicht van de rechtskundige assessor kunnen zij alle inlichtingen vragen aan de leden van het Instituut, die gehouden zijn deze te bezorgen.

§ 4. Nadat de rechtskundige assessor de informatie die hij noodzakelijk acht heeft verzameld of heeft laten verzamelen, oordeelt hij over de opportuniteit van de tuchtrechtelijke vervolging.

Hij kan de leden van het Instituut oproepen of doen oproepen om voor de Uitvoerende Kamer te verschijnen indien hij van oordeel is dat de feiten een deontologische tekortkoming inhouden die zwaarwichtig genoeg is.

In het tegenovergestelde geval klasseert hij het dossier zonder gevolg. Hij kan deze klassering zonder gevolg afhankelijk maken van het respecteren van bepaalde voorwaarden door de betrokken persoon.

De rechtskundige assessor kan bij deze klassering elke aanbeveling formuleren die hij nuttig acht.”

2° si un membre du Conseil national est lui-même ou par personne interposée, propriétaire, copropriétaire ou associé actif de l'une des parties au contrat ou exerce, en droit ou en fait, elle-même ou par personne interposée, une compétence de gestion.

§ 7. Lorsqu'un membre du Conseil national détient, soit lui-même, soit par personne interposée, une ou plusieurs actions ou parts représentant au moins cinq pour cent du capital social de l'une des entreprises candidates ou cocontractantes, il a l'obligation d'en informer le Conseil national ainsi que le commissaire du gouvernement avant la passation du contrat. Lorsque le paragraphe 3 est également d'application, il a l'obligation de communiquer cette information avant la réunion du Conseil national qui statue sur l'approbation du contrat.

§ 8. Lorsque le paragraphe 3 s'applique, le Bureau veille à recueillir une pluralité de devis dans le cadre de la préparation de la réunion du Conseil national.

Art. 5. L'article 46 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Toutes les informations relatives aux contrats visés à l'article 43, § 3, sont communiquées aux membres du Conseil national et au commissaire du gouvernement au moins 8 jours avant la séance du Conseil national relative à l'approbation de ces contrats. ».

Art. 6. L'article 50 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit : « Les décisions relatives à l'inscription, l'omission ou l'autorisation d'exercice occasionnel ne sont pas susceptibles d'opposition. »

Art. 7. L'article 51 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 51. § 1^{er}. L'assesseur juridique détermine si les faits et comportements des personnes inscrites au tableau, sur la liste des stagiaires ou des personnes autorisées à exercer occasionnellement la profession sont susceptibles de constituer des manquements déontologiques.

A cette fin, il peut agir à son initiative, sur demande du bureau ou suite aux plaintes qui lui parviennent.

Les demandes du bureau et les plaintes peuvent concerner des individus ou des groupes de personnes.

L'assesseur juridique fait inscrire dans un registre ad hoc chacun des dossiers ainsi ouverts auxquels un numéro d'ordre est attribué.

§ 2. L'assesseur juridique peut instruire lui-même les dossiers.

Il peut également désigner un membre effectif ou suppléant de la Chambre exécutive pour instruire l'affaire et lui faire rapport; il peut déterminer le délai dans lequel ce rapport doit lui être communiqué.

Il peut également désigner un expert chargé de l'assister ou d'assister le rapporteur ou les référendaires visés au § 3; cet expert peut être membre de l'Institut ou être membre du personnel de l'Institut; le coût de l'expertise est à charge de l'Institut.

§ 3. Le Conseil national désigne, pour chaque Chambre exécutive, un ou plusieurs référendaires parmi les membres du personnel de l'Institut.

Les référendaires préparent le travail de l'assesseur juridique et lui font toutes suggestions qu'ils jugent utiles; sous le contrôle de l'assesseur juridique, ils peuvent demander toute information aux membres de l'Institut qui sont tenus de les fournir.

§ 4. Après avoir recueilli ou fait recueillir les informations qu'il estime nécessaires, l'assesseur juridique juge de l'opportunité des poursuites disciplinaires.

Il peut convoquer ou faire convoquer les membres de l'Institut devant la Chambre exécutive s'il estime que les faits commis constituent un manquement déontologique suffisamment grave.

Dans le cas contraire, il classe le dossier sans suite. Il peut subordonner ce classement sans suite au respect de certaines conditions par les personnes concernées.

L'assesseur juridique peut assortir ce classement de toute recommandation qu'il juge utile. »

Art. 8. In artikel 52 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 opgeheven.

Art. 9. In artikel 53 van hetzelfde besluit wordt tussen het zevende lid en het laatste lid een lid ingevoegd, luidende: "Het verzet heeft schorsende werking. De Uitvoerende Kamer kan echter unaniem en op een gemotiveerde manier beslissen dat haar beslissing uitvoerbaar is ondanks elk beroep".

Art. 10. Artikel 59 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. De opgeroepen persoon kan zich laten vertegenwoordigen of bijstaan door een advocaat of door één of meer leden van het Instituut die voldoen aan de voorwaarden om voor de Kamers te worden verkozen.

Wanneer zij niet vertegenwoordigd worden door een advocaat, dient het mandaat schriftelijk te zijn.

De Kamer van Beroep kan de persoonlijke verschijning bevelen."

Art. 11. Artikel 61 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Art. 61. De artikelen 50, laatste lid, en 53 zijn van toepassing op de Kamers van Beroep."

Art. 12. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand en K.M.O.'s,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 8. Dans l'article 52 du même arrêté, le paragraphe 1^{er} est abrogé.

Art. 9. Dans l'article 53 du même arrêté, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l'alinéa 7 et le dernier alinéa : « L'opposition a un effet suspensif. Toutefois, la Chambre peut décider à l'unanimité et de manière motivée que sa décision rendue par défaut est exécutoire nonobstant tout recours. ».

Art. 10. Dans le même arrêté, l'article 59, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :

« § 2. La personne convoquée peut se faire représenter ou assister par un avocat ou par un ou plusieurs membres de l'Institut réunissant les conditions d'éligibilité aux Chambres.

Lorsqu'elle n'est pas représentée par un avocat, le mandat doit être écrit.

La Chambre d'appel peut ordonner la comparution personnelle. »

Art. 11. L'article 61 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 61. Les articles 50, dernier alinéa, et 53 sont applicables aux Chambres d'appel. »

Art. 12. Le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes et des P.M.E.,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11221]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 10, § 4, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben U ter ondertekening voor te leggen, betreft een wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen (hierna "het algemeen reglement").

De wijziging is ingegeven door de opkomst van leningen die gewaarborgd worden door overheden (Staten, gewesten, gemeenten) en die meestal worden uitgegeven in het kader van de financiering van infrastructuurbeleggingen (bv. telecommunicatie, ziekenhuizen, sociale woningen, gevangenis, scholen...). In de huidige economische context kunnen dergelijke leningen aantrekkelijk zijn voor verzekeringsondernemingen, aangezien hun rentabiliteit doorgaans hoger ligt dan die van soevereine obligaties. Er zij ook opgemerkt dat deze leningen, die meestal dienen ter financiering van langetermijninvesteringen, interessant kunnen zijn voor verzekeringsondernemingen, gezien hun langetermijnverbintenissen.

Dergelijke leningen zijn echter maar aantrekkelijk voor de verzekeringssector indien ze kunnen worden aangewend ter dekking van hun verzekeringsverbintenissen, of, om de bewoordingen van het reglement te gebruiken, indien ze kunnen worden aangewend als dekkingswaarden voor de technische voorzieningen en schulden.

De regels voor de dekkingswaarden zijn momenteel opgenomen in artikel 10 van het algemeen reglement. Dit artikel bepaalt onder meer (§ 3) welke activa kunnen worden opgenomen in de lijst van de dekkingswaarden en welke plafonds (percentage van het totaal van de technische voorzieningen) (§ 4) van toepassing zijn voor bepaalde categorieën van activa.

De leningen waarvan sprake hierboven, mogen op grond van artikel 10, § 3, 6° van het algemeen reglement worden opgenomen in de lijst van de dekkingswaarden, als "leningen die voldoende waarborgen bieden".

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11221]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 10, § 4, de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre signature concerne une modification de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances (ci-après « le règlement général »).

La modification est motivée par l'apparition de prêts garantis par des autorités publiques (Etats, régions, communes) émis, le plus souvent, dans le cadre du financement d'investissements d'infrastructures (p.ex. télécommunications, hôpitaux, logements sociaux, prisons, écoles...). Compte tenu du contexte économique actuel, de tels prêts peuvent être attrayants pour les entreprises d'assurance eu égard à leur rentabilité généralement supérieure à celle des obligations souveraines. On peut également remarquer que ces prêts, qui financent généralement des investissements à long terme, peuvent intéresser les entreprises d'assurance étant donné l'horizon à long terme des engagements de ces dernières.

De tels prêts n'ont cependant d'attrait pour le secteur de l'assurance que s'ils peuvent être affectés en couverture de leurs engagements d'assurance ou, pour utiliser les termes réglementaires, s'ils peuvent être affectés en tant que valeurs représentatives des provisions et des dettes techniques.

Les règles relatives aux valeurs représentatives sont actuellement reprises à l'article 10 du règlement général. Parmi d'autres dispositions, cet article détermine (§ 3) les actifs qui peuvent être repris dans la liste des valeurs représentatives et les limites exprimées en pourcentage du total des provisions techniques (§ 4) que certaines catégories d'actifs ne peuvent dépasser.

Les prêts dont question ci-dessus peuvent être repris dans la liste des valeurs représentatives sur pied de l'article 10, § 3, 6° du règlement général au titre de « prêts qui offrent des garanties suffisantes ».